

20
91

Krajaňské listy

Lidový týdeník věňovaný českým zájmům v Polsku.

ROČNÍK I.

Redakce a administrace: Luck, Włodzimierska 66a. (skr. poczt. 121.)

ČÍSLO 25.

DEJME PRŮCHOD PRAVDĚ!

Nechlubme se jen bohatstvím, ale i bídou.

Josef V. Rejzek.

Víc než přiměřená náročnost je škodlivá velká skromnost. Vždyť, řekněme si pravdu, svět tak málo, anebo vůbec nic konkrétního o nás neví. V tom ohledu jsme byli alespoň příliš skromní, a když už jsme se někdy ukázali, nebo o sobě něco řekli, tak jsme vždy paní Pravdu zastrčili hezky stranou, aby ji nikdo neviděl. Nedivme se proto pak, když je o nás nějaká zmínka, že je to hotové vyprávění o pohádkové zemi, kde teče med a víno a kde lidé nemají jiného na starosti, leč aby se pěkně napapali a plnými doušky užili všeho, co jenom svět může poskytnouti. Tohle informování o nás jsme si rozhodně sami zavinili. Tak jsme o sobě říkali a tak nás svět až dosud viděl. Máme pak velké zkušenosti z toho, že **velké množství oněch pánů, které u nás vždy okázale vítáme a snažíme se, aby se u nás cítili skutečnými hosty, ono naše pohostinství někdy zneužívají a velmi často jej použijí k politickým účelům, které takřka napořád nejsou v náš prospěch.** Je to nevděk, který bychom měli mít vždycky na vědomí. Ale dejme pravdě průchod a vše se změní. Všem těm pánům, kteří se na nás čas od času přicházejí podívat, neukazujte jen dostatek, ale i bídu. Neuvádějte je jenom do krásně zařízených pokojů, ale i do doškových chat. Řekněte jim, že ten stůl u něhož s nimi sedíte a který se náhodou prohýbá pod pečením a všemožným nápojem, je i pro vás raritou, to že nemáte každý den; a můžete šetrně připojit, že tam, hned vedle, váš soused si pochutnává třikrát denně na

česnečce, jindy zase na kyselu a tomu podobných „královských“ špecíích. Neukazujte jim jen lány pěkných polí, ale také ty sedláky (protože jsou rovněž Čechy), kteří se neuzíví na svém a kteří jsou nuceni robotovat na cizím. Nenechte je obdivovat jen vašim perovým lenoškám, protože budou víc obdivovat rozpraskané, do krve udřené ruce nemajetných. — A v této smutné elegii bychom mohli pokračovat, až bychom přišli k velmi podlomenému kritériu o těch bohatých, „zazobaných“ volyňských sedlácích.

Tak už to bývá, že lidé i v domě zlárou pravdě vaz. Napadá mne, jestli se u nás snad také někdo někdy nepochlubil s naším školstvím, třeba že máme takovou, no řekněme třípatrovou hospodářskou sko'u, české gymnasium nebo něco podobného. Ale o tom už vážně pochybuji, protože by to bylo skutečně vypravování o bílé vráně. Zatím děkujeme Bohu, že máme těch 13 obecních mateřských škol. Ovšem, při dobré vůli bychom mohli mít oněch škol více. Je to také jeden z následků naší neproziravé skromnosti. Neříkejme světu, že nám je náš stát nechce dát, bylo by to snad znovu překrucování pravdy, protože o tomto požadavku dosud nikdo vážně neslyšel, naopak, neblahé paměti bylo polské veřejnosti prohlášeno, že Češi v Polsku nepostrádají ničeho a tudíž se nepotřebují ucházet o jakékoliv požadavky u polské vlády. Tohle bylo také kus t. zv. pravdy, která měla zůstat lépe doma a neblamovat svět. — A proto mluvmě vždy a za každých okolností pravdu — čistou pravdu.

Krajanům v Zelově a okolí!

Celé české veřejnosti jak u nás v Polsku, tak i ve staré vlasti, je dobře známá slavná minulost zelovských krajanů, kteří po několik století uprostřed

cizího živlu dokázali si uhájit svoji národnost a odkazy předků.

Proč se k vám obracím? Naší snahou je, abychom do-



Neřáťel se nelekejme, na množství nehledmel

spěli k sjednocení všech Čechů, žijících v Polsku, bez rozdílu povolání a náboženství. Tak si toho vyžaduje doba — **budeme-li roztržštěni, očekává nás povolný ale jistý zánik, budeme-li sjednoceni snadněji si uhájíme všechna práva, která máme a kterých musíme ještě v budoucnu společně dosáhnout.** Nechtějme hrát v dějinách našeho slavného národa úlohu slabochů, kteří si nedovedou v těžkých chvílích poradit a kterým je o tázka národnostní věci vedlejší. **Nestavme se do fronty nečestných bojovníků!**

Společně tvoříme českou menšinu v Polsku, v ní pak vy, zelovští krajané, početně můžete tuto menšinu buď zesílit, nebo oslabit a proto voláme dnes

k vám: Připojte se k nám alespoň prostřednictvím našeho časopisu, který vám podává práteľskou ruku. — Sama veřejnost dychtí po zprávách od krajanů zelovských a tím chce navázati s vámi bližší přátelské styky, pro možnost sdělování svých radostí i bolestí. Vynasnažte se tedy, aby „Krajaňské Listy“ byly skutečně i vašim časopisem a aby pronikly do každé krajaňské rodiny v Zelově a okolí. Pište o sobě do „Krajaňských Listů“ a buďte ujistěni, že to bude zajímatí celou čtenářskou obec a že vám bude za vaše zprávy vděčna.

Přes vzdálenost, která nás od sebe dělí, dosáhneme spojení a budeme pak dvojnásob silní (Dokonečnání na str. 3.)

FAŠISMUS ČI BOLŠEVISMUS?

Kdybychom jakožto křesťané měli voliti mezi oběma směry, co bychom si vybrali? O nynější svět zápolí oba tyto proudy. Demokracie se za krátkou, sotva dvacetiletou dobu jakoby vyzila a ztrácí přitažlivost. Ne každý národ je schopen spravovati sám sebe. Méně vzdělaný člověk vidí v demokracii svobodu, že může dělati co chce, neohlížeje se na druhé. To je charakter dítěte — býti bezohledným. Ono ještě nepoznalo, že to nejde myslet pouze na sebe a na své choutky. Musíme také jiným dopřátí místa na slunci, jinak se může stát, že je sami ztratíme.

Bolševismus nebo komunismus by byl tehdy správným, kdyby měl tytéž zásady jako měl komunismus prvotních křesťanů, proniknutých zásadami

čistého učení Kristova. Oni přinášeli své jmění dobrovolně k nohám apoštolů, aby se všichni dostalo stejně; nepovažoval vlastní jmění za své, nýbrž za Boží, společně, čímž skutečně také je, neboť my jsme pouze správce toho, co nám Bůh svěřil. Avšak i tam se ukázalo brzy, že rozšířením církve nastaly těžkosti v rovnoměrném rozdělování svěřených darů. Komunismus by mohla prováděti nanejvýš jedna obec, jak to bylo u našich starých Slovanů, kde spravoval dědinu nejstarší člen rodiny co vladyka či starosta. Byl opravdovým laskavým a starostlivým otcem každého, rádi ho poslouchali a byli spokojeni. Ale dnešní bolševismus odmítá božskou autoritu a s ní i základ křesťanských ctností: lásku, víru a naději.

Snaží se roztržiti a naplniti nenávisť národy jeden proti druhému, aby se navzájem vraždily. V dnešním Rusku není ani demokracie ani pravdivý komunismus, ale ukrutná diktatura, horší než za vlády Tamerlana, Džingis-Chána a jiných dobyvatelů světa.

A fašismus? Tento staví na nejvyšší stupeň národ a rasu, kterým se nutno bezprostředně podrobiti. Zdánlivě nebete jmění a svobodu, ale nedovolí jinak mluvit a smýšlet, než jak to národ káže. A kdo je národ? Jako před časy byla národem pouze šlechta, ostatní byli jen poddanými, tak i při fašismu je národem pouze jen fašista. A jako není politické svobody, není ani svobody svědomí, ani majetkové, ani domovní. Tak jako v Rusku nevíš, kdy přijde GPU, aby tě odvedla od rodiny a majetku, tak nejsi jist ani v

Německu, kdy tě kdo udá, aby tě odvedli do koncentračního tábora. A podivuhodná věc: tak jako v Rusku začínal bolševismus tím, že si předáci získali muziky slibem o rozdělování půdy, a když měli v moci zem, a silnou armádu, nechali jim poznat tvrdost vlastního režimu, tak i v Německu a Itálii fašismus, když se zmocnil země zrazil svobodu. V Habeši slibovali Italové svobodu všem vyznáním, avšak když se stali vládci země, vypudili jednu misi za druhou: německou, anglickou, americkou i j. Vyhnaní nesmějí prodati majetek domorodcům, pouze Italům. Tak pro křesťany a také pro kohokoliv jiného je lhostejným, vládnou-li jeden neb druhý způsob vlády. Diktatura je na obou stranách. Kdo se podrobí určitému směru, bude zrovna tak pod knutou jed- (Dokončení na str. 3.)

Prázdniny.

Prázdniny nastaly,
jásot a ples;
volá nás koupání,
volá nás les.

Vodička chladivá,
sluneční jas,
cele nás obejmou,
kouzlem svých krás.

Jindy nás zavolá
smrčiny taj;
tam se nám otvírá
pěšina v ráj.

Prázdniny nastaly,
dejme se v let!
Dnes je nám otevřen
celický svět!

Milod Veselý.



M. Чрпа:

BÁČA.

Již nad Tatrou jitřenka vzešla
a duh vě zbarvila pláň,
na ní si stáříčká báča
své o ečky do hloučku zval.

„Hou, hia, vy ovečky mojej!“
báčův se ozývá hlas,
k ústům dá fletnu a hraje,
písničkou krátí si čas. —

Obzorem zahýří slunko, —
pozdrav svůj zasíla všem,
s úsměm přivítá báču
a pap, kem pozláci zem.

Ted klidně si báča stojí
uprostřed oveček svých,
hýří kol příroda svěží
— zní její hudba a smích.

S jare i i léto pak přchá,
jak mi ivá bludička v dál
— zas báča své stádo shání,
než vládu by podzimem zval.

„Hou, hia, vy ovečky mojej!“
hlas báčí je pobízí zas;
„jdem domů na místa svoje,
než zavládne zima a mráz.“

Ve volné chvíli



Ing. Alois Knotek:

Na výlet.

Počasí nastalo příjemné, trvalé a dobrotivé pro všechny dojmy, jak za dávných starých časů, kdy slunce mělo teplejší krev a nestonalo na „skvrny.“ Tehdy svítvalo dobře, hrálo podle příkázání. Dobrý ton čili „bon ton“ nakazoval, aby člověk, třeba jen na den opustil s rodinou dusný byt a „vyvětral“ se na čerstvém povětří, v lesích, vykoupal nohy v bystrém prameni nebo se vydrápal na nějaký vrch a rozhlédl se po neznámém okolí. To bývalo za našich dědečků a babiček. Otec, matka, dorůstající dcera, akademik zasnoubený na „splátky“ a neposlušný synovec, celá ta veselá „karavana“ obtěžkaná košíkem, tlumokem, balíkem a škatulí vybrala se časně z rána

za město na kopeček, aby se zotavila a okrála na čistém vzduchu a hlavně, aby si odpočinula po celotýdenním namáhání. Matka rozložila ubrus, vyndala telecí řízky, cervulátv, pečované kuře, vejce na tvrdo s křenem, pečivo, salát bramborový, ovoce, sůl a pepř. Jedlo se pomalu, povídalo, nadávalo na mouchy a dotěrné vosy. Potom chlapi běželi do hospody pro několik lahví teplého piva a oběd se ukončil. Nastalo veliké utišení. Otec si zapálil vonný doutník a přemýšlel, student mačkal prsty své vyvolené, matka podřimovala, dcera se probírala v novinách a chlapi zmizeli. Chytali záby, „prakem“ stříleli ptáčky, vedli válku s chlapy z blízké vesnice a když

dostali na „chrám páně“ stopovali jako detektivové sestru a jejího ženicha, aby věděli, kde se v křoví ukryli a co tam dělali.

Po západu slunce, když komáří kousali jako vztekli psi, zvedla se celá rodina a spokojena odcházela pěšky k domovu. Tak bývalo v létě na každou neděli, jak počasí dovolilo.

A dnes?

Už to je docela jiné. Rozvrh výletu je dost nesnadný při tolika komunikačních prostředcích. Některý je dosud značně drahý, proto mívá v rodině nejvíce amatorů. Na výlet možno vybrat se pěšky, ale dnes to připadá směšně, zastaralé a zpátečnické. Osedlaný kůň je dob-

rý pro divčí amazonku, vozík pro zamilovaný párek, dráha to nevýhodný prostředek pro zachování dochvilného času a poslouchání rozkazů konduktérů. Auto je již lepší, autobus bývá vždy přeplněný, na vybranou ještě bývá kolo, motorka a konečně i aeroplan, komu nezáleží tak mnoho na penězích. Výběr je znamenitý, na to není možno nařkáti. Časem se přidá parní loď na řekách nebo motorový člun.

Rodinný svazek není již v modě. Každý její člen táhne za jiný provaz. Otec používá vlak, aby navštívil přítele z dob studijních, nebo vystoupil na první stanici, kde se čepuje řízné pivo, chválí výborná kuchyň a dámská obsluha. Dcera vyjíždí autem ve společnosti svého přítele, syn na kole a služka v autobusu zajíždí do nedalekého městečka, kde bydlí její mileneček. Tam si zajdou do klidného, mlčenlivého lesíka, vzdání od lidí, aby si vypravovali o trampotách lásky.

(Dokončení příště.)

Co nového ve světě.

Mezi Polskem a Litvou
bylo zahájeno železniční spojení.

K situaci Poláků v Třetí říši.

V poslední plenární schůzi sejmu podal prelát Lubelski zahraničnímu ministru Beckovi interpelaci o neutěšených poměrech polské menšiny v Německu. Interpelace týkala se memoranda Svazu Poláků v Třetí říši, podaného říšskému ministru vnitra Dru Frickovi, ve kterém se kategoricky konstatovalo, že přes závazky, přijaté německou vládou v menšinové deklaraci z listopadu m. r., polská menšina v Německu musí za nejtěžších okolností bojovat o svou národní a hospodářskou existenci. V interpelaci prelát Lubelského se dále uvádí, že situace polské menšiny v Německu se od loňského listopadu znovu zhoršila, a to hlavně ve školství, v hospodářských a pracovních poměrech atd. Polské bohoslužby v kostelech jsou systematicky zakazovány a nahrazují se bohoslužbami v německé řeči. Zákon o dědičných dvorech je uplatňován i vůči polským majitelům půdy a je dokonce zneužíván, jelikož polští usedlíci i v místech, kde Poláci od staletí obdělávají svoji půdu, jsou zbavováni svých majetků a na jejich místa usazovány německí zemědělci. V závěru interpelace se konstatovalo, že situace polské menšiny v Třetí říši je skutečně tragická a že tento stav je v příkrem rozporu s prohlášením říšské vlády z 5. listopadu m. r. Interpelant žádal nakonec ministra zahraničních věcí o sdělení, co hodlá podniknouti na ochranu pronásledovaných Poláků v Německu.

Polský senát
ratifikoval dodatkový protokol čs. polské obchodní konvence.

Ukrajinský list v polské řeči.

V hlavním orgánu UNDO, Lvovském „Dile“ byl uveřejněn článek, v němž se rozvíjí plán vydávání ukrajinský list v polské řeči, jenž by polskou veřejnost podrobně a nestranně informoval o pravé situaci ukrajinské menšiny v Polsku, o jejich cílech a potřebách.

Pravoslavný farář Červín z Prahy
návštěvou na Volyni zavítal do těchto visok: Skliň, Moldava, Kněhyňky, Dorohostaje, Noviny, Podhajce a j. — Panu faráři Červínovi děkujeme, že na nás nezapomíná.

Min. předs. dr. M. Hodža
prijal polského poslance Wolfa, který předsedovi vlády odevzdal prohlášení dorozumivacího komitétu polských stran, v němž jsou stručně vytyčeny názory a požadavky tohoto komitétu na řešení národnostní otázky s hlediska polské menšiny v Československu.

K nové úpravě „Krajanských listů.“

Čenářskou obec velice těší snaha našich pp. redaktorů o zlepšení redagovaného jimi týdeníku „K. L.“ A zde musíme otevřeně říci, že v tomto oboru skutečně vytrvale pracují a tím také získávají všeobecného uznání. Každé číslo nám přináší něco nového: pěkný obrázek aneb novou, vkusně upravenou hlídku. Je vidět, že pp. redaktori s nevšední chutí a pilí pracují a že skutečně ten obor mají rádi

Zahranční krajané v Praze.

Českoslov. ústav zahraniční se spolupracujícími organizacemi uspořádal 4. července v zasedací síni poslanecké sněmovny manif. schůzi se zahraničními krajaney, na níž byly zahraniční krajané uvítány jménem obou sněmoven národního shromáždění předsedou posl. sněmovny Janem Malypetrem, v zastoupení vlády Čs. republiky ministrem sociální péče inž. Jaromírem Načusem, za hl. město Prahu primátorem dr. Zenklem a za Českoslov. ústav zahraniční úř. mistopř. Svihovským.

Příjezd Čechoslováků z Volyňska do Prahy.

29. června před 19. hodinou přijel se čtyřhodinovým zpožděním na Masarykovo nádraží zvláštní vlak s výpravou Čechoslováků z polského Volyňska. Přijelo jich skoro 500, ač ještě před dvěma dny nevěděli, zda vůbec přijedou. Na Masarykově nádraží výprava byla nejprve pozdravena státní hymnou a pak proslavem předsedy zahraničního odboru ČOS básníkem Jar. Zykou. Po projevech se výprava seřadila a v čele se sokol-

a chtějí svidi, event. něs časopis míti na vysoké úrovni. To vše se jim podařilo. Přidám-li k tomu řadu nových dř. pis. v. telů, které si dovedli získat, pak nutno konstatovat, že vše to jest dostatečnou záruk u že „K. L.“ nikoho nezklame. Je stli ze strany redakce vidíme tak chvalitebnou snahu, pak povinn. sti-všech nřs jest t. ké vyrvnati své závazky vůči označenému listu. A vykonáme je tenkrát, když za r. v. me předplatné na celý rok. Následováním hodným jest počínání odboru ČMS. v Novostavech který ebral předplatné a zaslal administraci. Věřím se že při trochu d. bré vůle a snaze každý odbor to vykoná, vždyť tak pilnou práci teď v létě nemá a vykonáním toho bezsporně poslouží české věci na Volyni. Necht' v každém novém čísle „K. L.“ dočítáme se o cílých odborech. Všem nám to bude velice příjemné a redakci to zhostí zbytečných starostí, které má při shánění potřebných peněz k pravidelnému vycházení „K. L.“

Necht' tato výzva hne liknavými koly, necht' všichni do jednoho prokáží, že rozumí a cení si posláni tisku. Vypní-li to, tímtež vykonají část práce, tížících na nich. Necht' nejen Kola, ale všichni rozšiřují svůj jediný časopis, který jen při troše většího uznání mohl by znamenitě prosperovati. Necht' i mladci ve svých osedách rczšiřují „K. L.“, neboť tím se vyhnou výtkám, že jsou ke všemu lhotejší.

Přítel.

skou hudbou pochodovala z Masarykova nádraží Hyberskou ulicí, přes Příkopy, Václavským náměstím kolem musea do Legerovy ulice, kde je ubytována. Po celou cestu byla výprava nadšeně zdravena.

V Německu
byli popraveni dva loupežní vrazi.

Ježov,
sovětský ministr vnitra měl být otráven. Celé spiknutí bylo však odhaleno a následovalo zatčení celé řady osob.

USA protestovalo
u japonské vlády proti zastřelení amerického v. l. telet lodí, kotvící v čínském přístavě.

Anglie s Francií
jsou proti obsazení Hainanu Japonci.

Nepokoje v Palestině
se zvětšují. Jeden Arab zavraždil židovskou rodinu, v okolí Jaffy byli zraněni dva Židé, poblíže Betlemu vybuchla puma.

Mezi Japonskem, Itálií a Mandžuskem
byla sjednána hospodářská úmluva.

Francie bude trestati
vyzvědačství smrtí, jak to stanoví právě vydané vládní nařízení.

V Rakousku
bylo posláno do koncentračního tábora dvanáct rakouských předáků.

S. S. S. R. protestovalo
u japonského ministerstva zahraničí proti zadržení sovětské lodí.

Švédský korunní princ
onemocněl na ledvinové kaménky, jež zasáhly i močovod.

V Palestině
za britské mandátové správy byl nyní první žid popraven provazem.

Fašismus či bolševismus?
(Dokončení ze str. 2.)

noho jako druhého, až snad na fen rozdíl, že jej fašismus vyžene, kdežto komunismus postaví „ke stěně.“

Je tedy samozřejmým, že lidovláda v demokratických státech jest nejlepší formou vlády, ačkoliv i zde se proti pravdivému a liberálnímu demokratismu často hřeší, zvláště na národnostních menšinách. J. V.

Oznámení.

Správa odboru ČMS. v Rovně a správa matiční sedmittřídní školy v Rovně oznamují, že pro školní rok 1938-39 zařizují **interiát** pro žactvo naší školy.

OD TÝDNE K TÝDNU.

Na Polesí řádilo hromobití.

V poslední době se nad Polesím přehnalá strašná bouře, při které hrom zabil 4 ženy a 2 muže. Mimo to od uhození hromu shořelo několik obytných stavení a stodol.

Krádež v církvi.

Do pravoslavné církve v Daniczově u Rovna se vloupali zloději a odcizili částku 56zl. 01gr. V těchto dnech však byli původci krádeže chyceni a dopraveni do vězení.

Věťvice nad Dubnem.

Nad Dubnem a okolí se přehnalá prudká věťvice, která způsobila na polích značné škody. V Dubně polámala a vyvrátila množství stromů.

Požár u Dubna.

Ve vsi Velké Žabokříky u Dubna vypukl požár v hospodářství R. Irkiewiczze; oheň ztrávil obytné stavení a všechny hospodářské budovy. Ztráty činí 4.700 zl.

Hromobití u Rovna.

Za bouře, která řádila u Rovna, vzniklo 5 požárů. Oheň ztrávil obytná stavení, stodoly a hospodářská nářadí. Škoda je odhadnuta na 7.000 zl. — Ve Vološkách uhořel hrom do topolu a zabil pod ním před deštěm ukrytého T. Pačkajuka.

Měsíční poplatek kolem 35.— zl., z čehož může být polovina neb i více (dle dohody) splacena plodinami. Každý účastník musí mít svou postel, takéž i prádlo. V ceně není zahrnuto praní prádla. Žádáme, by každý v svém zájmu přihlásil se do konce července, abychom mohli připravit byt.

Mládež bude pod dozorem učitele, který bude v internátě bydlet. Za správu školy za správu odboru ČMS Vladimír Lešner, B. Peman, p. p. říd. učitele. předseda.

Krajanům v Zelové a okolí!

(Dokončení ze str. 1.)

k dalšímu hájení našich společných zájmů.

Necht' heslem všech nás je: **Nejdříve jsem Čech a pak to ostatní!**

„Co srdce poji — dálka nerozdvojí.“

Redakce.

Listárna redakce.

Pan R. H. z Ulbárova. „Jeho systém“ je chůlostivý, ale prosíme o příspěvek, který hodláte napsati. Máme radost z každého čilého spolupracovníka.

Od redakce.

V příštím čísle začneme v románové příloze otiskovat povídku „**Za milou**“, kterou napsal náš spolupracovník Vl. Brouček na základě skutečné volyňské události

O TĚ NAŠÍ STARÉ VLASTI

Václav Palla.

FANTASTICKÉ MĚSTO.



ZLÍN: Pohled na náměstí práce.

Di uhé stíny se odbíjejí od stromový parku. Slunce na posledy eště svůj zlatou tvář zabíjalo mezi haluzemi, a pak se skulí o kdesi za pahorek.

Teď má i pozornost upoutala mala černá veverka, která své solové výstupy rýdala kazovala hojným svým ctitelům. Vyhoupla se do koruny kaštanu a vyzývavě na mne hleděla; a jsem přesvědčen, že se mi vysmívala.

Ale budíž. Zvedl jsem se. Vyšel jsem z parku. Po ulicích a asfaltových náměstích prochází se tisíce mladých i starých. Různorodé a různobarevné oděvy. Dívám se na mladý párek, přitisknutý k sobě s plnoucí mi zraky a přirovnávám je k páru stařečků, stojících před výkladní skříní a hlasitě gestikulujících. Nic neobyčejného a přece tolik idylické.

Vidím tu hlouček Indů. Ve svých národních krojích se

procházejí s nechtutými, s nými grimasami. Jen při pohledu na ně aké hezké děvče se jejich snědé oblčeje o něco pozměňují.

Vidím zase hlouček Arabů, s dětskou mimikou, ochánějí cich se po stranách chodníků. Dále potkávám Angličany, Francouze, Jugoslávce, Buňary a jiné — a nemohu si uvědomit kde jsem. Odvracím proto zrak od davu, a pozruji s rozkoší výstavbu města.

Od rohu budov odráží se různobarevné odstíny neonu a pojí se s pestrým proudem fontény, který v duhových barvách vystřihuje do několikametrové výšky.

Jsem uchvácen

V tom k mému sluchu doléhá zvuk hudby. Přichází kdesi z výšky. Rozhlížím se, ale nemohu svým slabým instinktem nic vytušit.

Jdu tedy mimovolně po zvuk

ku a n h e jsem se octnu' na terase v jedenáctém poschodí h t e u. Hudba vesele trikuje a... nemohu odolat, abych si nepoužil činnou kávu při mramorovém stole.

Taneční páry se vzrůstají na lustru vém parketě a mně to neda sedět.

Všichni se vesele baví a smějí nestrojeným způsobem a jsem nucen se baviti také.

Postavil jsem se k zábradlí a pozoruji s ptačí perspektivou město. Divám se a přirovnávám to vše k vnočnímu stromku

Město hoř. Město hoří — záplavou tisíců zárovek. Stojím tak a ani nepozoruji, že ulice jsou prázdné. Všude tam dole panuje vzrušený klid. A k tomu mě vyrušil číšník: „Rádejší platit?“ Divám se na hodinčky. Ano, iederácta. To již zlíňáci jdou na Kutě, aby byli zítra při práci svěží.

O půl dvanácte Zlín již spl...

DĚJINY VOLYŇSKÝCH ČECHŮ.

Staré pokolení našinců odchází do věčných dělek. Přicházejí oví lidé, nové pokolení, které přejímá od svých rodičů národní tradice a jazyk mateřský. Stávají se však případy, že ti mladí našinci už neví odkud přišel jejich dědeček nebo pradědeček. Zvychla se nové pokolení přeměňuje, přizpůsobuje jiným životním

podmínkám. Má vrozenou úctu k lásce a nadšení ku všemu dobrému a vnitřní snahu a snaží se dosahovati pokud možno vyššího stupně vzdělání.

Učí se pracovati vytrvale a klidně na svých zděděných láněch, věří ve své vlastní síly, duševní samostatnost uvádí v souad se svým okolím a se zákony své nové vlasti, repub-

liky polské, jejímiž loyálními občany se stalo.

Ústřední matice školská v Lucku již no několik let připravovala návrh pro sepsání dějin volyňských Čechů od jejich usídlení až po naše časy. Tento návrh se vyhrál valně dostával určité formy, nalézal ve veřejnosti širšího souhlasu a pochopení. Zvolil se již „Ko-

mitét pro sestavení dějin volyňských Čechů“, v jehož čele vidíme bystrého pracovníka učitele Křivku ze Straklova. Práce pokračovala, až na výborové schůzi, konané dne 29. května 1939. vystoupil p. Josef Milinský se široce odůvodněným návrhem, aby sepsání dějin podle vytknutého programu bylo svěřeno p. ing. Aloisu Knotkovi, jakožto osobě spolehlivé, znající dokonale Volyň a poměry našinců.

„Dějiny volyňských Čechů od jejich osídlení až po naše časy obchází a zpestří náš jednotvárný život. Ukáží nám první naše volyňské průkopníky, imponující v dějinách svou houževnatou a tvrdou prací. Ukáží nám kalich hořkého utrpení které bylo jim vypíjí v čase války až na dno. Ukáží nám ještě naše legiony ve světové válce a srdce vém radostí poskočí, až se dočtete, že ti naši hoši z Volyňe boovali nadšeně tam v těch sibiřských končinách za svobodu své staré vlasti. A po válce odcházeli do svých domovů skromně, nepznán, neuznaní a neočekávaně žádají změny za své hrdincké činy. Člověk stává se člověkem svou vůlí, mil vaou snahou povznést se výše k ideálům a věčné pravdě. Naši na Volyni vytrvali, třeba únavou klesali, když nejdrůznější překážky jako vysoké hory se jim v cestu stavěly. Jejich životní boj nebyl bez obětí. A tu musíme doznati dvěkou pravdu, že každá námaha, úsilí a všemožné trampoty činí člověka dokonalejším, třeba by se někdy cíle nedoráhl. Tak by o v životě našeho střeboho pokolení. Činnost lidska měřila se vykonanou prací.

Vstupujeme na práh důležité práce ve svém vývoji. Budeme mítí svoje sepsané dějiny. Budou našim zrcadlem a pýchou. V něm spatříme co uplynul a co nyní je. Vykonáme bilansi ze života i činů.

Pan ing. Alois Knotek otevřel si cestu do muzejních knihoven v Lucku, Rovně, Dubně, Ostrogu a j. Tam bude pracovat, aby získal nejšířší materiál a zchytíl vše, co se dá. Dějiny rozpsátý jsou na obilnější formát, doprovázeny ilustracemi. Nezapomejme na podobizny našich prvních dědečků a babiček a všech zakladatelů našich osvětových stánků, na založení a prospěšnou činnost Matice, na naše školy a zasloužilé učitele. Sbíráme všecko, co má nějaký vztah k našim dějinám. Ing. Knotek pracuje rukou v ruce s Komitétem pro sepsání dějin, v němž ustanoven bude širší redakční sbor.

Prosíme, aby našinci podle (Dokončení na str. 6.)

TOVÁRNA A SKLAD HOSPODÁŘSKÝCH A MLÝNSKÝCH STROJŮ BRATŘI POSPÍŠILOVÉ

Telefon: č. 66.

ZDOLBUNOV.

Generální zástupitelství továren:
WICHTERLE & KOVÁŘÍK v Prostějově.

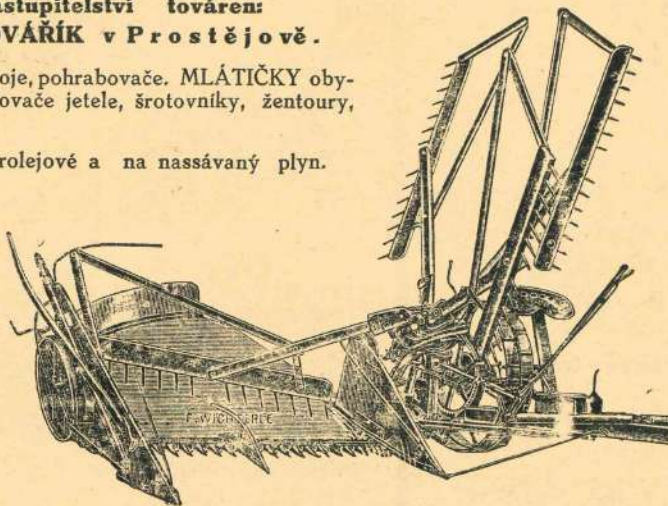
ŽACÍ travní a obilní stroje, pohrabovače. MLÁTIČKY obyčejné a čisticí, vylušťovače jetele, šrotovniky, žentoury, pastorky, řezačky.

MOTORY: naftové, petrolejové a na nassávaný plyn.
ÚPLNÉ zařízení mlýnů.

UNION, akc. strojírna a slévárna, Československo.

ZAKLADY Przemysłowe Palaszewski, Polsko.

OPRAVA strojů ve vlastních dílnách.



Nekupujte jiné žací stroje dokud jste si neprohlédli nejnovější typ žacího stroje WICHTERLE-KOVÁŘÍK.

Máme na skladě pálené tašky červené na pokrývání střech. Můžeme dodat na každou stanicí vagonově od 5.000 do 10.000 kusů tašek. Je to nejlepší krytina, nebojí se ohně, krup i mrazu.
Náhradní součásti do všech značek žacích strojů.



Letní ošetřování ovocných stromů.

Vzrůst mladých ovocných stromů a jejich plodnost se dobře usměrní různými zákroky během letní vegetace.

Především regulujeme vzrůst letním řezem, kdy odstraníme všechny letorosty nepotřebné a takové, které rostou na nesprávném místě. Jsou to hlavně větévky vyrůstající z puků na vedoucích větvích, které vnikají do koruny stromů. Tyto letorosty bychom stejně odstranili při zimním řezu příštího jara. Provádíme-li však tento řez už v létě, zachráníme mnoho životní energie, spotřebované na vývoj těchto větví. Včasným zaštipnutím přebytečných letorostů zachová si strom mnoho živých látek, které využijí větévky tvořící korunu.

Letní řez provádíme ostrým nožem, když letorost je asi 15 cm dlouhý. Je-li mladý strom předčasně plodný, doporučujeme se mladé plody odstanit, aby zbytečně nevysílil.

Přijde-li suché léto, staráme se o to, aby nově vysazené stromy měly v talích pod korunami vždy dostatek vláhy. Přikryvka slamatým hnojem,

nebo chvojnám znamenité půdu chrání před vyparem.

Prohlédneme-li sto listů mladých stromků, nejsou-li napadeny listovci mšicí. Ačkoliv strom nemá ještě voce, může býti mšicí překozen ve vztůstu. U mladých stromků na máme větévky do 1—2 proc. roztoku tabákového extraktu, nebo jiného ochranného prostředku proti mšicím.

Nepěstujte tuřín v nížinách.

Mezi staré krmné okopaniny u nás porůstá pestovatelé, se počítá tuřín. Název na jeho užitečnost v podniku zemědělském jsou velmi rozličné. Jsou zaviněti nepřátelé tuřínu a jsou zemědělci, kteří tuřín pěstují pravidelně. Jaká je skutečná hodnota a upotřebitelnost tuřínu?

Picináfská komise Svazu výzkumných ústavů zemědělských právě skončila víceleté pokusy s krmnými okopaninami. Mezi nimi byl také na čestných, klimaticky rozdílných místech zkoušen tuřín. Vysledky jsou naprosto charakteristické: tuřín patří do vyšších poloh. Výnosem hmoty je tuřín v pokusných místech nížinných na místě posledním

(průměr krmné za výše 1000 a z mnoha míst je 288 q bulev z 1 ha), v podhorách a horách však na místě druhém, hned za krmnou řepou. Ve vyšších polohách je průměrná sklizně hmoty 524 q bulev z 1 ha. Stravitelných bílkovin poskytl tuřín v celozemském průměru jen 177 kg, a škrobový hmot 3.657 kg z 1 ha, což je i té málo (krmná řepa bílkovin 1.68 kg, škrobých hodnot 5.808 kg.) Avšak ještě jiné okolnosti znemožňují pěstování tuřínu v nížinách: trpí silně suchem, je málo odolný vůči škůdcům a dá d brou sklizeň v nížinách jen za dostatek vláhy. Naproti tomu v horách je tuřín na svém místě, třebaže krmná řepa leckde dala lepší sklizně. Tuřín v horách vyhovuje svou kratší vegetační dobou. Ještě jiná slabina tuřínu je, že v krechtech silně hnilé, což také v horách je nevýhodou.

V cečku tuřín je okopanina horských zemědělců, nepatří do poloh nižších a že měna už ne do krajů sušších. Zde máme okopaniny mnohem vhodnější: krmnou řepu a krmnou mrkev!

Účelná sklizeň luk.

Pozdní senoseč má nepříznivý vliv jak na jakost píce, tak na prvotní louky. Nevhodnější dobou k pokosení je, když druhy trav na louce začínají kvést. Ranější seč zaručuje lepší jakost a větší obsah bílkovin. Je nesprávné odkládat seč na dobu kdy semen trav uzavírají v důvodu rozeného přisevu. Mnohem dříve a vydatněji vysemení se plevele které porost znehodnotí. Porost dobře ošetřovaný a hnějí nejlépe košiti 3krát. Při 3 sečích dostaneme více menší sklizně hmoty, než při 2 sečích, za to však sklízíme menší množství bílkovin. Časnou a častější seč zabraňuje též hyrnutí nízkých travin a prořídnutí porostu.

DARY A VĚNOVÁNÍ.

SEZNAM SBÍREK

ve prospěch České matice školské a jejího školství, obdržených v měsíci květnu 1938.

1. Odbor ČMS. ve Sklíně věnuje z divadla zl. 5.—
2. O svatbě sl. E. Kočkové v Omeňančině a p. Vl. Čapka z Újezdec na podnět faráře J. Wisniowského sebral učitel Vl. Sochor zl. 50.44
3. Varšavští krajané věnují měsíční příspěvek v obnose zl. 28.—
4. O pohřbu p. J. Němce v Zálesí na podnět p. V. Kováka sebráno zl. 16.—
5. Sokolská jednota v Mladavě I a II. věnuje zl. 25.—
6. Odbor ČMS. v Ledochovce věnuje z divadla zl. 6.11
7. O svatbě sl. V. Svitkové v Podhajcích u Dubna a p. A. Berana z Jezírka na podnět p. J. Svitka sebráno zl. 27.40. V obnose tom ženich věnuje 10.— zl. a nevěsta 5.— zl.
8. O pouti v Novostavcích na podnět p. V. Vondráčka sbírka podniknuta p. učitelem A. Křevkem vynesla zl. 15.35.
9. O svatbě sl. Z. Novákové z Újezdec a p. J. Doudy v Závidově p. Vl. Grindler sebral zl. 12.40.
10. O svatbě sl. E. Kratochvílové v Mirošíně a p. F. Volnovského z Březnice na podnět p. K. Kratochvíle sebráno zl. 10.—
11. Rodina zesnulého V. Prokopa v Chomoutech vzpomínaje drahého tatínka, muže, bratra a švakra věnuje zl. 25.70.
12. O křtinách u p. Heriševa v Sofievce I. na podnět p. Křížka sebráno zl. 12.— V obnose tom p. F. Fajmon věnuje zl. 2.—
13. Při sousedském večírku v Knerutech p. V. Stránský sebral zl. 13.65.
14. O křtinách u p. Kouřila v Novokrajově na podnět p. J. Kazdý sebráno zl. 20.—

Úhrnem obdrženo zl. 267.05.

Všem šlechtným dárcům, jakož i iniciatorům a pořadatelům sbírek co nejsrdečnější děkuje.

správa České matice školské v Polsku.

Nová radiovysílačka.

Kolem 1. čer. en e má být započato se zkušebním vysíláním na nové vysílačce v Baranovičích. Dostavba ocelové věže 141 m vysoké a montáž zařízení budou v těchto dnech dokončeny.

V Rio de Janeiro
zemel' muž ve věku 124 let.

V „PAGED“-u

**kdo koupí —
nikdy neprohloupí.**

**Stavební materiál
všeho druhu, jak:
trámy, dřevo
hranaté, prkna
a dykta.**

Nejlepší jakost. Produkce státních lesů.

Správná míra.

Skladiště „PAGED“ na Volyni:

Luck, ul. Kolejowa 7., tel. 60.

Luck — Krasne, u mostu „Bena“, tel. 515.

Rożyszcze, Plac Kolejowy 15a, tel 48.

Równe, ul. Obwodowa 1.

Włodzimierz, ul. Poznańska 50.

ČESKÝ VELKOOBCHOD

se střížním a galanterním zbožím.

Kanaľasy, prádlo, zboží trikotové,
zástěry, purpury a jiné.

Barvy trvalé! Ceny stálé!

Vše v nejlepší jakosti a nejlevněji dostanete u firmy

JAN ANDRŠ

LUCK, ul. Jagiellońska č. 42.

Filie Al. B. Chrobrego č. 3.

ČESKÝ OBCHOD

se střížním a galanterním zbožím

Kanaľasy, purpury, zástěry, prádlo, satové látky a jiné.
Barvy trvalé! Ceny stálé!

Vše v nejlepší jakosti u firmy

V. VOLANSKÝ

Zdolbunov, ul. Narutowicza 6.

Z Ulbárova na Dubensku.

Na Valikonoční svátky náš p. učitel T. Naumenko překvapil nás pěkným dětským divadlem „Kurážná Káča“. Jest to pohádka o 4 jednáních. Tendence hry naskrz výchovná, autor tupí mamonařství, lež a vzbuzuje hrdinství u malých herců. V kuse účinkují vily, čarodějnice, čert, trpasličí, dráteník, Káča, její matka, děti proměněna ve zvířata a tomu

pod. Mezi herci se vyznamenaly Káča, její matka, dráteník a rada. Souhra herců bezvadná, děti na jevišti se cítily nenuceně; dodali k tomu zvláštní kostýmy a dekoraci, můžeme říci, že se kus všem přítomným velmi líbil. Vůbec Ulbárov jest známý v celém českém kóli na Dubensku svými pěknými divadly. Účinkující osoby s panem uč.

K nastávající sezoně doporučujeme světoznámé žací stroje originál MELICHAR, MCCORMICK A DEERING; pohrabovače, mlátičky, žentoury, pastorky, mlynky, secí stroje, kultivátory, pluhy, pařáky, řezačky a jiné hospodářské stroje dodá firma **J. Rektor a Spol.**

v Lucku na Hnidavě.

měny za jejich vytrvalou práci a námahu, které se tak pěkně prezentovaly, vzbuzující opravdové uznání všem našim malým hercům a vytrvalému řediteli našemu dlouholetému p. u. učitel T. Naumenko, který svým působením v českých osadách zaujímal mezi našimi p. p. učiteli jedno z prvních míst.

Nechť p. uč. ve zdraví a jeho škola s chutí kráčí po této výtěné krásné cestě. Těšíme se, že po radostném odprčinku letních vakací p. učitel nás někdy m. pěkným překvapí zase.

Jmenem četné shromážděné obecenstva děkuje mu jeden z návštěvníků.

A. K.

Úvahy při zakončení letního školního roku.

Již několikrát se na stránkách našeho listu zjevily pesimistické články v kterých pisatelé budoucnost našich škol viděli v černých barvách. A také letos jsou vyhlídky našeho školství? Stav jeho se zvrhnutí k lepšimu aneb sliše se pohoršil?

Se vši určitostí možno konstatovati, že spíše se pohoršil. P. čet zadržva v českých školách ubývá velmi značně. V mnohých střediskách zakládají se vícetřídní státní školy následkem čehož vznikají jednotřídky. Co máme v tom případě dělati? Jak máme reagovati na tento skutečně smutný a neutěšený stav? Dle mého hlubokého přesvědčení nic jiného nám nezbyva než věnovati co největší pozornost naší mládeži odrostlé škole. V každé i sebe menší české škole musí povstati kolo české mládeže.

Existuje kolo musejí projeviti větší činnost. A co nejdůležitějšího. Ústředí musí být si vědomo toho, že skutečně nutno vyřešiti již jednou defintivně otázku potvrzení stanov SČM. Však se to již vleče několik let, neprojevuje se žádná iniciativa k řešení této otázky. Mnohá kola na to nazývají, takový stav brzdí jakoukoliv práci a chut k plnění činnosti. Takový stav jest nesitelný; však letěcí valná schůze to ústy řečníků zdůraznila a dala plnomocnost delegaci, aby v těchto otázkách jednala s příslušnými úřady. Budou-li již jednou konečně potvrzeny stanovy SČM., i p.

učitele vždy najdou potřebný čas k práci ve prospěch celku. Přítel.

Dějiny volyňských Čechů.

(Dokončení ze str. 4.)

příležitosti přichází našemu dějepisci Ing. Knotkovi radu a pomocí všitíc a považovali ho všude za svého dobrého přítele.

Ze Sienkiewiczówki.

Naše Kolo Č.M.S. v Sienkiewiczówce potkala radostná událost. Dostali jsme darem krásnou knihovnu od pi Hermíny Švarcové, řídící učitelky z Kladna v Československu. Jest mnoho lidí v naší staré vlasti, kteří na nás nezapomínají a pomáhají nám duchovní zbraní v boji o zachování dědictví otců. Mezi tuto duchovní zbraň patří také naše krásná knihovna, kterou naše okolí skutečně potřebovalo. Zájem o knihu je zde značný, ale dobrých knih opravdu málo. Pro naši menšinu zde jsou vhodné a opravdu nutné knihy našich velikánů z dob probuzeneckých. Ty jedině dovedou člověkem otfást do základu a probudit v něm národní cit. Probuzení z národní ospalosti nutně potřebujeme. Mnoho je mezi námi těch, kteří jsou Čechy jenom dle jména a skutky svými daleko jsou od nás. Národní uvědomění patří nutně k pravému a ryzímu charakteru. **Jen ten kdo dovede si vážit své mlvy mateřské a na veřejnosti se za ni nestydí, ten teprve je celým člověkem.** Národní uvědoměného člověka slib neskloní a hrozba nezlomí. To by si měli uvědomit všichni naši krajané, veřejně činní a necouvat tam, kde by snad hrozila nemilost vlivné osoby a za její úsměv neustávat v národní činnosti. To boha nebude, aby Čech z boje utikal, at platí ještě dnes. **Jenom neohrožeností a vytrvalostí si získáme sympatie a slušných práv,** nikoli zbabělým ustupováním.

K povinností národně uvědoměného krajana patří také krajanská láska. Všichni zde vespolek tvoříme velkou krajanskou rodinu a proto at není mezi námi toho, který by nepodal pomocné ruky v neštěstí postavěnému krajanu bez rozdílu náboženství a majetkových poměrů a nepomohl dle své možnosti. **Není pravým Čechem ten, kdo třeba přispívá velkými obnosy na národní účely a sousedu svému v neštěstí postavěnému nepomůže.** Jsme materialisté a není v nás ducha. Je to řečeno snad ostře, ale pravdivě. Toho ducha, který člověku zpřijemňuje život a činí jej klidným a na vše připraveným, čerpejme z knih našich buditelů. K obnově v tom oboru přispěje v mnohem naše knihovna a proto jsme vděční slechetné dárkyni za dar tak nesmírné ceny a p. Ing. A. Knotkovi za snahu v krajanské pomoci, kterou projevila zprostředkováním. Věříme, že duch našich velikánů, skrytý v těch knihách, zapálí v nás oheň krajanské lásky a uvědomí nás národně. To bude, myslím, nejlepší odměnou slechetné dárkyni.

Jaroslav Zidický, jednatel odboru Č.M.S. v Sienkiewiczówce.

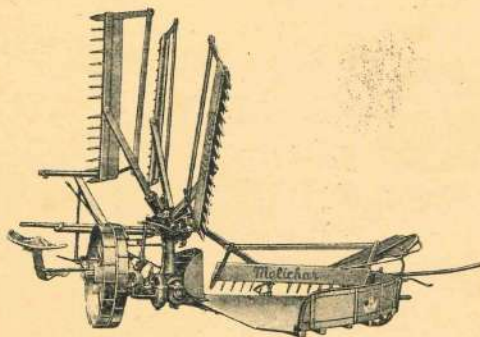
Nekupujte, pokud jste se neinformoval u nás a nechybíte!

CZESKA SPÓLDZIELNIA ROLNICZO - HANDLOWA W RÓWNEM

(ČESKÉ HOSPODÁŘSKÉ DRUŽSTVO V ROVNĚ)

Ul. 3-go MAJA 149.

TELEF. 533.



oznamuje, že již došly z BRANDYSA u[L.
Československo MELICHAŘOVY

žací stroje

lehké, tiché, důkladné a spolehlivé v práci, nejnovější konstrukce, s olejovou lázní, ocelovým válem, hermeticky krytou nábou, na malém polním kole a patentovaným k rámu přístrojem na okamžité sundání kola a patentovaným věncem (patent Nr. 18711.) Všichni kdož si stroje předem objednali a také ostatní zájemce o ně zveme k odebrání si strojů a prohlídce na skladě v Rovně.

U p o z o r ň u j e m e,

že v roce minulém nehledě k hojně zásobě nestačilo nam ŽACÍCH STROJŮ a mnozí zájemci, kteří se přihlásili ke koupi až přede žněmi, již stroje si u nás koupiti nemohli, neboť byly vyprodány ještě přede žněmi.

Pospěšte si proto se zakoupením strojů.

Na koupené stroje vydáváme tovární záruku.

Ceny a podmínky pro každého zájemce přijatelné.

Sklady: v Rovně ul. 3 go Maja Nr. 149., v Zdolbunově ul. Narutowicza Nr. 8. (u pp. Otmara a Kloučka), ve Volkově (u p. Vl. Mračka), v Kvasilově (u p. Vl. Nahlovského.)

JEDINEČNÁ PŘÍLEŽITOST naskytá se prozíravým hospodářům !!!

Došla právě z továrny z JIČINA

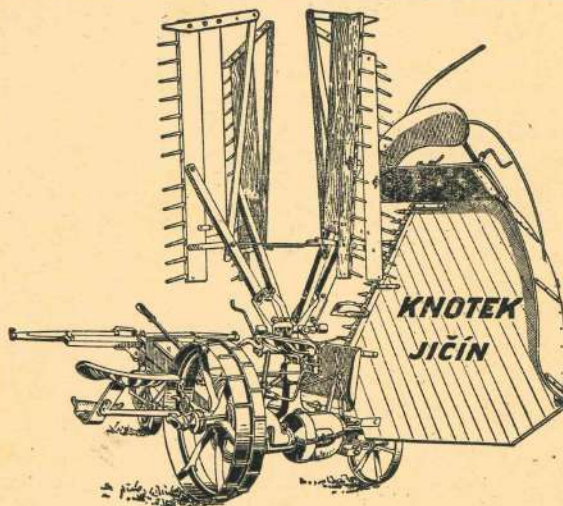
z Československa zásilka

nejnovějších

KNOTKOVÝCH ŽACÍCH STROJŮ

s olejovou lázní, ocelovým válem, kuličkovými ložisky,

S TOVÁRNÍ ZÁRUKOU do skladů staré solidní firmy.



RUDOLF JOZEF a spol,

v Zdolbunově, ul. Kościelna č. 7. (vedle Kasy Skarbowej)

MOTORY LORENZ a jiné zahraniční stroje za levné likvidační ceny.

CHMELOVÉ motyky (kracle) zvláště levné.

Navštivte nás, vyhovíme a jako vždy Vás plně uspokojíme! Neodkládejte s nákupem, neboť přívoz strojů jest dovolen jen dle kontingentů.

Originální součásti k žacím strojům.

Krajanské listy, týdeník československého lidu v Polsku. Vydavatel a šéfredaktor Josef Foitík, Łuck. Tiskem vlastním. Předplatné v Polsku: ročně zl. 10.—, na půl roku zl. 5.—. Do Ameriky zl. 15.—, ročně. Ceny oznámení: celá strana zl. 120.—, půl strany zl. 60.—, čtvrt strany zl. 30.—. Drobná oznámení 10. gr. za slovo.

Odpovědný redaktor: Josef Rejzek.

Drukarnia Józefa Foitika, Łuck

W. P. Baloun B.
ek sks. pocz. 57



NA UPALNE DNI LATA

23 - 26	2-50
27 - 30	2-90
31 - 34	3-50
35 - 38	3-90



40691-61
Przewiewne płótno. Specjane spody



1-50 dyblanice
2-50 damskie
2-90 męskie
45315-03
Dobre i szare piśmsolki



3-20
Płócienne na spodach gumowych. W kolorze beige i popielatym. Biały zł. 3.50



5-50
Gdynka płócienna na specjalnym spodzie



5-50
Kolorowa gdynka płócienna. Niezbędna na plaży. Specjalna podszew

Alata
SKLEPY WE WSZYSTKICH MIASTACH POLSKI

Reklama je hybnou pákou obchodu.

Vladimír SVÁROVSKÝ a Spol.

Továrna hospodářských strojů a slevárna v Kvasilově, poš. KWASILÓW-CZESKI, tel. Zdobunów 6. založená 1884.

VÝROPA: Brousíci stroje na píly, cirkulární píly, chladiče pro pivovary, kotlářské práce, lisý cihlářské, chmelové lehké a balothové syst. Svárovský a lisý pro olejárny. Mlátičky trýbové, pasové a s výtřasady. Mlýny kolové, na sucháry, na mletí krve, napáječky kotlové syst. Svárovský-Smolík, operační stoly pro veterináře syst. Svárovský, ozubená kola frézovaná, pastorky ošádecí. Pumpy artezské syst. Svárovský, kulísové a rotační. Rezačky bubnové, rýhovací stroje na válce mlýnské. Složení mlýnských kamenů, soustruhu na dřevo a na kovy do 4 m délky, sušárny chmelové, na ovoce a zeleninu. Transmise. Turbiny vodní. Válce pro olejárny.

Elektrické a benzolo kyslíkové sváření kovů. Opravy motorů, hospodářských a průmyslových strojů.

Odborné rýhování válců mlýnských.

Kvalitní výkon, zaručující trvalost výrobků.

Ceny mírné.

Všichni kupujeme u firmy

G. VUGMEJSTER,

ROVNO ul. 3-Maja 129.

Poněvaž všechny větší textilní továrny zřídily u firmy G. VUGMEJSTER své komisionní sklady a jmenovitě:

- 1) Továrna soukenného zboží F. Rabinowitz & Synové — Bělsko.
- 2) Továrna soukenného zboží H. Landsberg, Akc. Sp.
- 3) Továrna výrobků hedvábných Edvard Babiacki i Ska.
- 4) Továrna vlněného a kamgarového zboží P. Grzegowski & Sp.

Na skladě stále obrovský výběr nejnovějších výrobků těchto továren a rovněž výrobků ŽIRARDOVSKÝCH závodů jako: plátina lněná a bavlněná, brezenty a j.

Ceny tovární — bez smlouvání!

Vlněné látky na paleta a mužské úbory od 5.— zł. za metr. Mimo toho na skladě G. Vugmejstra je stálý výběr kožesin a hotových kožesinových facon, a to: pižmových, fokových, hříběcích, teletinových, krtkových, murmových a j.

Ceny nejnižší!

Celé Volyni jsou známa
nejchutnější piva
z parostrojního pivovaru

V. ZEMANA

v Lucku

Specialita pivovaru

„SAKURA“

Doporučuji všude
tohoto českého podniku
znamenitý mok.

Žatecká chmelná zpráva.

V minulém týdnu bylo počasí až na prudké víchřivé větry celkem příznivé vzrůstu chmele. Některé chmelnice dosahují již výše konstrukce, ale jsou též místa, kde chmel dorostl teprve do dvou třetin výše drátěnky. Vzrostlejší chmel nasazuje již četné odnože. Proti loňsku je chmel stále ještě opožděný. Ze skúdců je stále pro chmel velmi nebezpečnou peronospora, jejíž šíření se nezastavilo. Výskyt klasovitých výhonů i náletu nuti, aby pěstitelé věnovali se postřiku proti této chorobě co možno nejdříve. Výskyt mšice se místy dále objevuje. Kultura chmelnic je všude věnována náležitá péče. Ranní déšť dne 1. července byl chmeli velmi užitečný.

Obchody na žateckém trhu chmelném byly v právě prošlém týdnu klidné a obraty velmi omezené. Ceny žateckého chmele pohybovaly se vrozpjetí Kč 750.— až 850 za 50 kg.

Veřejná známková chmele v Žatci ověřila a vyexpedovala do dneš 72.858 žoků v čisté váze 174.446 cel. centů žateckého chmele loňské sklizeň.

Za 9 měsíců (září až květen) letošní sezony chmelné vyvezeno z Československa 196.289 cel. centů à 50 kg chmele v hodnotě 188.4 mil. Kč. Proti loňsku je to vzestup o 25.880 cel. centů čili o 15 proc. Z celkové loňské sklizeň bylo již vyvezeno 81. proc. Neprodáno je v republice ještě asi 1.000 cel. centů, což je množství velmi nepatrné a málo v kterých letech dosažené.

Český odbor Jednoty chmelářské v Žatci.

Od administrace:

Krajané!
Končila se lháta pololetního předplatného a proto prosíme, komu se předplatné končilo, by neopomenul toto obnovit na druhé pololetí.
Administrace.

Krajané,
kupujte u nás, jež u nás inserují.

Při koupí odvolávejte se na inserci v našem časopise!